



BESCHLUSS

VOM 07. MAI 2026

GESCH.-NR. 2026-0728
BESCHLUSS-NR. 2026-85
IDG-STATUS öffentlich

SIGNATUR **01** **Bevölkerung und Sicherheit**
01.09 **Feuerwehr**
01.09.06 **Material, Fahrzeuge, Lokale**

BETRIFFT **Ersatzbeschaffung Personentransportfahrzeug 2/2026 für die Feuerwehr (Effi12);
Kreditbewilligung und Auftragserteilung**

AUSGANGSLAGE

Das Personentransportfahrzeug (PTF) «Effi 12» der Feuerwehr Illnau-Effretikon/Lindau wurde im Jahr 2008 in Dienst gestellt und befindet sich mittlerweile im 18. Betriebsjahr. Die Laufleistung beträgt rund 30'000 Kilometer. Bei einer Einsatzfahrt am 21. März 2026 übersah die fahrzeuglenkende Person eine Mauer und beschädigte dabei eine Fahrzeugseite des PTF erheblich.

SCHADENUMFANG

Gemäss Offerte der Carrosserie Rusterholz AG ist bei einer Reparatur des PTF mit Kosten von Fr. 18'784.55 zu rechnen. Bei einem Weiterbetrieb müssten aus Sicherheitsgründen zudem die Tagesleuchtbalken durch eine normgerechte Beklebung ersetzt werden, was zusätzliche Kosten von rund Fr. 7'000.- verursachen würde.

Die Feuerwehrfahrzeuge sind bei der Helvetia Versicherungen AG versichert. Gemäss E-Mail vom 16. April 2026 geht die Versicherung von einem Totalschaden aus und bietet auf Basis des Zeitwerts eine Entschädigung von Fr. 28'000.- abzüglich Selbstbehalt von Fr. 1'000.- an. Wird auf diese Entschädigung verzichtet, müsste die Reparatur ausgeführt werden.

Im Aufgaben- und Finanzplan 2025–2029 ist die Ersatzbeschaffung des PTF «Effi 12» für das Jahr 2028 vorgesehen. Aufgrund des fortgeschrittenen Fahrzeugalters und der hohen Reparaturkosten erscheint eine vorzeitige Ersatzbeschaffung angezeigt.

VERWEIS AUF STADTRATSBESCHLUSS BETREFFEND ERSATZBESCHAFFUNG PTF «EFFI 15»

Der Stadtrat hat ebenfalls am 7. Mai 2026 die Ersatzbeschaffung des PTF «Effi15» beschlossen (SRB-Nr. 2026-84). In Bezug auf Bedarf, Fahrzeugausführung, Antriebstechnik, Nutzungsdauer, Subventionsrichtlinien der GVZ und Submissionsverfahren wird grundsätzlich auf diesen Beschluss verwiesen. Die entsprechenden Erwägungen gelten sinngemäss auch für die vorliegende Ersatzbeschaffung.



BESCHLUSS

VOM 07. MAI 2026

GESCH.-NR. 2026-0728

BESCHLUSS-NR. 2026-85

GEPLANTE FAHRZEUGAUSFÜHRUNG

Als Fahrzeugtyp ist analog der Ersatzbeschaffung für das PTF «Effi15» für das PTF «Effi 12» ein MAN TGE 3.180, KA 4x2, vorgesehen. Beim PTF «Effi12» kann jedoch auf das Mitführen von Atemschutzmaterial verzichtet werden. Das Mitführen dieses Materials beim PTF «Effi15» reicht aus. Entsprechend fallen die Kosten für den Fahrzeugausbau geringer aus.

OFFERTE

Gestützt auf das im Rahmen der Ersatzbeschaffung des PTF «Effi15» durchgeführte Submissionsverfahren wurde die Carrosserie Rusterholz AG um eine Offerte für den Ersatz des PTF «Effi12» ersucht. Die Offerte datiert vom 26. März 2026 und weist folgende Kosten aus:

POSITION	BETRAG FR.
Fahrzeug MAN TGE 3.180 KA 4x2	58'603.00
Auf- und Ausbau Fahrzeug gemäss Anforderungskatalog und Beladeliste GVZ	34'057.00
Mehrwertsteuer 8,1 %	7'505.45
Total inkl. MwSt.	100'165.45

In den Gesamtkosten enthalten sind die Sonder- und Sicherheitseinbauten, wie beispielsweise das Sondersignal, die Beschriftung des Fahrzeuges sowie die Kosten für Zulassung und Übergabe.

Die Offerte ist bis zum 31. Dezember 2026 gültig. Die Lieferfrist beträgt rund sechs bis acht Monate.

AUSGEMUSTERTES FAHRZEUG

Mit der Versicherungsleistung geht das beschädigte Fahrzeug «Effi 12» ins Eigentum der Helvetia Versicherungen AG über.

BUDGET / GEBUNDENE AUSGABE

Für die Ersatzbeschaffung des Personentransportfahrzeuges «Effi 12» sind im Investitionsbudget 2026 keine Mittel eingestellt. Bei der unfallbedingten vorzeitigen Ersatzbeschaffung handelt es sich um eine gebundene Ausgabe im Sinne von § 104 des Zürcher Gemeindegesetzes (GG; LS 131.1).



BESCHLUSS

VOM 07. MAI 2026

GESCH.-NR. 2026-0728

BESCHLUSS-NR. 2026-85

Die Gebundenheit der Ausgabe begründet sich mit der Tatsache, wonach der Personentransporter zu den Pflichtfahrzeugen gemäss § 20 der Vollzugsvorschriften über das Feuerwehrowesen zählt. Angesichts des altersbedingten Zustandes des Fahrzeuges sowie der erwarteten steigenden Unterhaltskosten erachten die Gebäudeversicherung des Kantons Zürich GVZ und das Feuerwehrkommando eine Reparatur als unwirtschaftlich. Zudem lässt sich der Weiterbetrieb eines Pflicht-Einsatzfahrzeuges bis zum Totalausfall weder aus Sicherheits- noch aus haftungsrechtlichen Gründen verantworten. Ergänzend ist zu berücksichtigen, dass der Beschaffungsprozess von der Ausschreibung bis zur betriebsbereiten Übernahme acht bis zwölf Monate dauert. Zeitlich, örtlich und sachlich besteht damit kein erheblicher Ermessensspielraum.

SUBVENTIONEN GVZ, VERSICHERUNGSLEISTUNG UND KOSTENBETEILIGUNG LINDAU

Um die Subventionen bei der GVZ geltend zu machen, bilden das Fahrzeug-Pflichtenheft und die Beladefliste die Grundlage. Diese wurden beim Einholen der Offerte berücksichtigt. Das Subventionsgesuch wurde bei der GVZ anfangs April 2026 eingereicht. Die GVZ hat mit Schreiben vom 17. April 2026 ihre Absichtserklärung zur Subventionierung der Ersatzbeschaffung mitgeteilt. Wie üblich noch ohne dazu einen konkreten Betrag zu nennen. Nach Erhalt des Stadtratsbeschlusses und der Offerte wird die GVZ definitiv über das Subventionsgesuch entscheiden. Der Subventionsanteil beträgt 50 % der anrechenbaren Kosten. Es kann mit einem Subventionsbetrag von rund Fr. 45'000.- gerechnet werden. Da die GVZ die Amortisationszeit bei PTF auf 15 Jahre berechnet, erhebt sie aufgrund des Fahrzeugalters keine Ansprüche auf Subventionsrückzahlungen für das bisherige PTF «Effi12».

Die finanzielle Abgeltung der Helvetia Versicherung beträgt nach Abzug des Selbstbehaltes Fr. 27'000.-.

Von der Gemeinde Lindau wird ein Kostenanteil an die Ersatzbeschaffung von ca. Fr. 7'000.- (rund 25 % der Nettokosten von etwa Fr. 28'000.-, basierend auf dem Kostenteiler gemäss den Einwohnendenzahlen per Ende des Vorjahres) erwartet. Dieser Anteil wird auf dem Einnahmenkonto (7520.6320.012) gutgeschrieben.

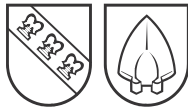
FOLGEKOSTEN

KAPITALFOLGEKOSTEN

PLANMÄSSIGE ABSCHREIBUNGEN	AKAT	BASIS	NUTZUNGS- DAUER	SATZ	BETRAG
Fahrzeuge (unter 3.5 t), Ausrüstung	1060	Fr. 100'165.45	8 Jahre	12.50 %	Fr. 12'520.70
Verzinsung				1.50 %	Fr. 1'502.50
Total im ersten Betriebsjahr					Fr. 14'023.20

PERSONELLE UND BETRIEBLICHE FOLGEKOSTEN

Da es sich um eine Ersatzbeschaffung handelt, sind keine zusätzlichen personellen und betrieblichen Folgekosten zu erwarten.



BESCHLUSS

VOM 07. MAI 2026

GESCH.-NR. 2026-0728

BESCHLUSS-NR. 2026-85

DER STADTRAT ILLNAU-EFFRETIKON

AUF ANTRAG DES RESSORTS SICHERHEIT

BESCHLIESST:

1. Für die Ersatzbeschaffung des Personentransportfahrzeuges «Effi 12» der Feuerwehr Illnau-Effretikon/Lindau wird ein Bruttokredit von Fr. 100'165.45 als gebundene Ausgabe zu Lasten der Investitionsrechnung, Projekt-Nr. 7520.5060.012, Anlagen-Nr. 11500, freigegeben.
2. Der Auftrag für die Beschaffung wird an das Unternehmen Carrosserie Rusterholz AG, Richterswil, gemäss Offerte vom 26. März 2026 zum Preis von Fr. 100'165.45 erteilt.
3. Der Kostenanteil der Gemeinde Lindau wird nach Vorliegen des definitiven GVZ-Subventionsbeitrages dem Einnahmekonto 7520.6320.012 gutgeschrieben. Der Kostenanteil der GVZ wird dem Einnahmekonto 7520.6340.012 gutgeschrieben. Die Leistungen der Helvetia Versicherungen werden dem Einnahmekonto 7520.6350.012 gutgeschrieben. Sämtliche Einnahmen sind ebenfalls der Anlagen-Nr. 11500 zuzuordnen.
4. Die Abteilung Sicherheit wird zusammen mit dem Kommando der Feuerwehr Illnau-Effretikon/Lindau mit dem Vollzug beauftragt.
5. Mitteilung durch Protokollauszug an:
 - a. Gebäudeversicherung Kanton Zürich, Abteilung Feuerwehr, Postfach, 8050 Zürich
 - b. Gemeinde Lindau, Tagelswangerstrasse 2, 8315 Lindau
 - c. Carrosserie Rusterholz AG (mit separatem Schreiben durch Feuerwehrkommando)
 - d. Helvetia Versicherungen (mit separatem Schreiben durch Feuerwehrkommando)
 - e. Rechnungsprüfungskommission
 - f. Stadtrat Ressort Sicherheit
 - g. Abteilung Finanzen
 - h. Abteilung Sicherheit
 - i. Feuerwehrkommando

Stadtrat Illnau-Effretikon

Marco Nuzzi
Stadtpräsident

Peter Wettstein
Stadtschreiber

Versandt am: 12.05.2026